

# Voyage d'étude sur les pas de Louis Appia Allemagne et Danemark, 18 au 30 août 2024<sup>1</sup>

## 1. Buts

Participer à la cérémonie du 22 août 2024 à Dybbøl / Düppel.

Découvrir des lieux et les institutions liés à la mission de Louis Appia, délégué du CICR, en mars-avril 1864, lors de la guerre des Duchés ou Guerre de 1864.

Rencontrer des dirigeants des Sociétés de la Croix-Rouge d'Allemagne et du Danemark, ainsi que des historiens ayant étudié ces événements.

Visiter le siège du Rauhe Haus à Hambourg ; le siège de la Croix-Rouge allemande à Berlin, le siège des Johanniter à Berlin, le musée de la Croix-Rouge à Luckenwalde.

Diffuser notre édition de la première lettre manuscrite que Louis Appia avait envoyée à son épouse Anna, à l'attention du président du CICR, Gustave Moynier, en français, allemand, anglais, danois et italien : *Louis APPIA, Journal de guerre. Berlin, 26 mars 1864*. Poser des jalons en vue de la publication des 23 lettres envoyées par Louis Appia lors de sa mission, en 5 volumes, dans chacune des langues mentionnées ici.

## 2. Lieux indiqués dans les lettres de Louis Appia, mars - avril 1864

Berlin, Broager (Broaker), Dybbøl (Düppel), Flensburg, Gråsten (Gravenstein), Hamburg, Kolding, Nøbel (Nübel), Vestersnogbaek (Westerschnabek)...

## 3. Programme du voyage d'étude

**Dimanche 18 août : Genève – Bâle Lörrach \_ Hambourg Altona**

*Maria Grazia Baccolo, Nevart-Jnik Kristensen, Smiljka Bogicevic, Bertrand Pictet, Charles Durand et Roger Durand*

vers 10 h : départ en voitures, de **Lancy** pour Bâle Lörrach

voiture 1 : Bertrand, Maria Grazia et Nevart

voiture 2 : Charles, Smiljka et Roger

13-14 h : dîner : ...

14 h : installation dans le train-couchettes (wagon 12, Abteilungen 3-4)  
pour **Hambourg Altona**, avec nos voitures sur le train

---

<sup>1</sup> Organisé par la Société Louis Appia, en collaboration avec la Croix-Rouge danoise, la Croix-Rouge allemande et le professeur Rainer Schlösser.

16 h : départ du train  
19 h : souper dans le train  
Nuit dans le train.

### **Lundi 19 août : Hambourg Altona – Kolding**

*Maria Grazia, Nevart, Smiljka, Bertrand, Charles et Roger*

9 h 55 : arrivée du train à Hambourg Altona et déjeuner  
12 ou 14 h : visite du **Rauhe Haus**, Mme Anke PIEPER et Volkmar SCHOEN  
13 h : dîner : ... et suite de la visite  
16 h : départ en voiture pour **Kolding**  
*Sophie, Louis et Victor nous rejoignent à l'hôtel de Kolding*  
18 h : installation à l'hôtel Saxildhus ; éventuellement, balade aux alentours  
19 h : souper : ...  
Nuit n° 1/2, hôtel Saxildhus : 1 Banegordspladsen, 6000 Kolding  
tél. ... + courriel ...

### **Mardi 20 août : Kolding – Fredericia - Kolding**

*Maria Grazia, Nevart, Smiljka, Sophie, Bertrand, Charles, Louis, Roger et Victor*

9 h : départ pour la visite de **Kolding : château Koldinghus**, avec un guide  
11 h : départ pour Fredericia  
12 h : dîner à Fredericia  
14 h 30 : visite guidée de Fredericia, par Karin IVERSEN  
17 h : visite guidée de l'église réformée de Fredericia, pasteur Sabine Hofmeister  
18 h 30 : départ pour Kolding  
19 h : souper : ...  
Nuit n° 2/2, hôtel Saxildhus

### **Mercredi 21 août : Kolding – Skamlings Banke - Christiansfeld – Padborg près de Dybbøl.**

*Maria Grazia, Nevart, Smiljka, Sophie, Bertrand, Charles, Louis, Roger et Victor*

9 h : départ pour le « Musée de la frontière »  
9 h 30 : visite guidée du « Musée de la frontière », par Kaj NIELSEN  
12 h : dîner : ...  
14 h : visite de **Skamlings Banke**, avec un guide  
16 h : déplacement vers **Christiansfeld**, puis balade en campagne ou jusqu'à la mer  
18 h : déplacement vers Padborg, installation à l'hôtel Frøslev Kro  
19 h : souper : ...  
Nuit n° 1/3, hôtel Frøslev Kro : Vestergade 3, Frøslev, 6330 Padborg  
+45 74 67 32 04 ; courriel ...

## **Jeudi 22 août : Padborg – Dybbøl / Düppel**

*Maria Grazia, Nevart, Smiljka, Sophie, Bertrand, Charles, Louis, Roger et Victor Rainer Schlösser et Harald Albert Swik nous rejoignent*

9 h : départ pour Dybbøl / Düppel

10 h 30 : accueil par Yvonne Mie HAUGAARD LECH, Croix-Rouge danoise

11 h : Røde Kors stenen (pierre-stèle) ou « Gedenkstein » : Cérémonie ou « Zeremonie » organisée cette année 2024 par la Croix-Rouge allemande, Axel RASCH et Torsten GEERDTS

« Beteiligung Delegierte der Louis Appia Gesellschaft »

11 h 30 : Fahrt zum Schloss Sandbjerg

11 h 45 : Ankunft Schloss Sandbjerg

12 h : Mittagessen im Schloss Sandbjerg

13 h : Vortrag zum Schloss Sandbjerg (ehemals Unterkunft und Hauptquartier Preussischer Truppen um 1864)

Direktor Sandbjerg Gods, Herr DALGAARD

13 h 30 : Überreichung der Briefe von Dr. Louis Appia (Übersetzung in deutsche und dänische Sprache)

Louis Appia Gesellschaft-Urgrossneffe von Louis Appia, Bertrand PICTET

Gründer und Präsident der Louis Appia Gesellschaft, Roger DURAND

14 h 30 : Gemeinsamer Austausch

15 h : visite du site historico-commémoratif

19 h : souper : ...

Nuit n° 2/3, hôtel Froslev Kro

## **Vendredi 23 août : Padborg – Dybbøl / Düppel**

*Maria Grazia, Nevart, Smiljka, Sophie, Bertrand, Charles, Louis, Roger et Victor Rainer Schlösser et Harald Albert Swik*

10 h : visite du Historiecenter 1864, guidée par un francophone

Dybbøl Mølle – Düppel Mühle

Sønderborg - Sonderburg

Broager - Broaker

Nybøl - Nübel

Vester Snogbaek (le ruisseau qui serpente) - Westerschnabek

19 h : souper : ...

Nuit n° 3/3, hôtel Froslev Kro

## **Samedi 24 août : Padborg – Flensburg \_ Schleswig - Owschlag (près de Schleswig)**

*Maria Grazia, Nevart, Smiljka, Sophie, Bertrand, Charles, Louis, Roger et Victor Rainer Schlösser et Harald Albert Swik*

9 h : déplacement vers Flensburg, visite éventuelle

Schleswig : visite de l'église et du musée Viking Gotthorpschloss

17 h : arrivée à Owschlag

installation à l'hôtel Seeblick Försterhaus : 41 Beckstrasse, 24811 Owschlag

19 h : souper : ...

Nuit n° 1/1, hôtel Seeblick Försterhaus  
tél ... ; courriel ...

### **Dimanche 25 août : Owschlag (près de Schleswig) - Berlin**

*Maria Grazia, Nevert, Smiljka, Bertrand, Charles et Roger*

*Rainer Schlösser et Harald Albert Swik*

*Sophie, Louis et Victor nous quittent pour Hambourg-Genève*

9 h : départ pour Berlin

19 h : souper : ...

Nuit n° 1/3, hôtel Radisson Berlin : Letzowplatz 17, Mitte, 10785 Berlin  
+49 30 2605 2700 ; courriel ...

### **Lundi 26 août : Berlin**

*Maria Grazia, Nevert, Smiljka, Bertrand, Charles et Roger*

*Rainer Schlösser et Harald Albert Swik*

10 h : Siège de la Croix-Rouge allemande et Musée de la Croix-Rouge  
Constanze WIEDEMANN

13 h : dîner ...

15 h : visite du siège des Johanniter, Andreas von KLEWITZ

19 h : souper : ...

Nuit n° 2/3, à l'hôtel Radisson Berlin : Letzowplatz 17, Mitte, 10785 Berlin  
+49 30 2605 2700 ; courriel ....

### **Mardi 27 août : Berlin**

*Maria Grazia, Nevert, Smiljka, Bertrand, Charles et Roger*

9 h : visites à Berlin : Inselmuseum ou ....

19 h : souper : ...

Nuit n° 3/3, hôtel Radisson Berlin : Letzowplatz 17, Mitte, 10785 Berlin  
+49 30 2605 2700 ; courriel ....

### **Mercredi 28 août : Berlin - Luckenwalde**

*Maria Grazia, Nevert, Smiljka, Bertrand, Charles et Roger*

*Rainer Schlösser et Harald Albert Swik*

9 h : départ pour Luckenwalde

13 h : dîner à Luckenwalde

15 h : visite guidée : Rotkreuz-Museum im Land Brandenburg

19 h : dîner chez Rainer SCHLÖSSER et Harald SWIK

Nuit n° 1/1, Hotel Vierseithof, Haag 20, Herrenhaus 1, 14943 Luckenwalde  
tél. ... ; courriel ...

## **Jeudi 29 août : Luckenwalde - Hambourg Altona**

9 h : départ pour Hambourg

13 h : dîner ...

16 h 30 – 18h : départ du train couchettes\_vers **Bâle-Lörrach**, avec les voitures.

Nuit dans le train.

## **Vendredi 30 août : Hambourg – Bâle Lörrach – Genève**

vers 10 h : arrivée du train à Bâle Lörrach

départ en voiture pour Genève

vers 15 h : **arrivée à Genève.**

## **4. Participants**

### 4.1. Inscrits depuis Genève :

- Charles Durand : +41 78 682 91 57 ; [charles.durand@bluewin.ch](mailto:charles.durand@bluewin.ch)
- Roger Durand : +41 79 666 58 23 ; [roger@shd.ch](mailto:roger@shd.ch)
- Nevart-Janik Kristensen : +41 76 347 35 59 ; [kristensen\\_ks@yahoo.fr](mailto:kristensen_ks@yahoo.fr)
- Bertrand Pictet : +41 78 827 27 46 ; [bertrand.pictet@sunrise.ch](mailto:bertrand.pictet@sunrise.ch)
- Maria Grazia Baccolo : + 39 347 601 09 88 ; [mariagrazia.baccolo@trentino.cri](mailto:mariagrazia.baccolo@trentino.cri)
- Smiljka Bogicevic : +41 77 427 92 17 ; [sambo@bluewin.ch](mailto:sambo@bluewin.ch).

### 4.2. Inscrits depuis Hambourg :

- Sophie, Louis et Victor Appia : +41 79 669 81 60 ; [louis\\_appia@hotmail.com](mailto:louis_appia@hotmail.com)

### 4.3. Inscrits depuis Luckenwalde :

- Rainer Schlösser : +49 151 155 919 77 ; [museum@drk.de](mailto:museum@drk.de)
- Harald Albert Swik : + 49 3371 642 074 ; [swik@drk-flaeming-spreewald.de](mailto:swik@drk-flaeming-spreewald.de).